传播学人

12/2016
Vol.84

封面图片来源：洛阳印务局

制作团队(Editorial Team)
蔡蓓欣
蔡韵琦
梁舒卉
罗咏琦
杨薪蓓
章彦恩

出版 (Published by)
大同韩新传播学院
One World Hanxing College of Journalism and Communication
Lot 11243, Jalan Choo Lip Kung,
Taman Tayton View,
56000, Cheras, Kuala Lumpur.
Tel : 03-91325417/5418/5419
Fax: 03-91319204
hanxing@hanxing.edu.my

印刷 (Printed by)
KHL PRINTING Sdn.Bhd

目录

老师的话
03 李佩芸：发掘活字印刷的文化力量

编者的话
04 开启活字印刷之旅

封面故事
08 活字印刷术的诞生：知识传播重要里程碑
11 洛阳印务局：守护活字印刷
16 The Alphabet Press：为活字印刷注入新生命
21 永光印务局：时光变铅难经营

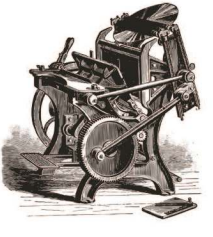
铅里之外
25 日星铸字行：台湾仅存的铸字行
29 活字印刷在全球延续

新旧交替
35 活字印刷：慢工出细活
40 平面印刷：省时省力高效率

创新美学
46 传统与现代的结合
47 设计师眼里的活字印刷
48 活字印刷创意产品
50 与众不同的活字印刷书籍

专栏
51 陈明发院士：活字印刷与文创

54 延伸阅读
56 活动资讯



发掘
活字印刷的文化力量

文/李佩芸

尽管印刷业与平面媒体业息息相关，但实际上，许多从事文字工作者的我们，却始终与印刷业有个距离。我虽从事平面媒体工作十六年，但也是今年在好友的带领下，才开始真正地接触活字印刷。

活字印刷是人类文明历史中，一项非常重要的发明。然而，数位时代来临，技术的日新月异，改变了很多事物，人们开始忘记了二十、三十年前，活字印刷曾有过风光的一个时代。年轻的一代，甚至素未听闻的这门工艺技术。

当我和同学们在构思这一期《传播学人》的主题时，我在最后把活字印刷介绍给同学，引起了这群90后的高度兴趣，也让主题很快便确定下来。

通过一系列的资料收集、采访，我们了解活字印刷师傅需要字海中快速捡字、要以反转的方式来排列，再依靠人力逐张印刷，知识的传递来得如此不容易。当我们触摸纸页上淡淡的浮突，属于铅字印刷独特的压痕时，也可感受到那股反璞归真的力量。

可惜的是，这个不宜时代的产业最终还是走向没落了，铸字厂和活版印刷厂相继歇业，像是我们这次访问永光印务局，当同学到了位于芙蓉的印刷厂时，所有的铅字和印刷机已经售出，只留下一个空荡荡的空间。

不过，庆幸的是，活字印刷正用着不同的方式，在世界各地延续着新的力量。不少设计师也开始运用活字印刷来制作书籍、商品、印刷品。像是永光的铅字，已有部分到了The Alphabet Press的工作室。

平面媒体和现代平面印刷目前也正面临转型，我希望借由这次对活字印刷的企划，能够让年轻的同学们可以通过活字印刷的盛衰，以及从正在努力延续活字印刷命运的单位的身上，有所领悟，并激发出新的想法。

在这里要非常感谢许多受访者，如The Royal Press、The Alphabet Press、永光印务局、日星铸字行、陈明发院士、KHL Printing、Angel Wong愿意对这份学生作品给予最大的支持。

最后，我们希望这本《传播学人》能够激发更多读者，去发掘活字印刷的文化力量，并去支持正在努力发展和维护这门工艺的单位，也向活字印刷的老师傅们致敬。

开启
活字印刷之旅

蔡蓓欣

没有什么比第84期传播学人能够顺利出版来得更开心的事了。这是我们努力了一个学期的心血，不管是老师还是同伴们大家都辛苦了。通过这门实务课，我意识到了自己还有许多不足的地方，同时也真正地了解到什么是活字印刷，也感受到了传统文化的魅力所在。在制作期间，能够越洋访问台湾日星铸字行的老板张介冠先生，是我这辈子的荣幸。想要再次向张介冠先生表示感谢，在繁忙的日程中抽空接受了我们的电邮访问。在此想要对所有帮助过我们的人说声谢谢，若不是你们，我们也无法顺利完成这本杂志。

梁舒卉

如果说万事起头难，那么这本杂志的确在一开始就遇到了难题——为杂志选择题材。记得老师说了一句话，大意是，因为我们做的是学生作品，不做商业用途，所以希望我们能够选择的是一些关怀社会的题材。于是乎，在老师的提议下，我们定下了主题——活字印刷，希望能为保留社会财产贡献一份力量。其实我们当中有的和大部分的读者一样，没看过、甚至没听说过活字印刷。但是我们很幸运，《传播学人》给了我们这样的机会，和活字印刷产生近距离的接触。这也是修读大众传播科系的乐趣之一，你不会想到下一刻将会遇见什么，却是因为这样，所以总让人倍感期待。

罗咏琦

每次决定做一个报导，都是对全新课题的理解，也会为自己带来一份小小的感动。活字印刷走过好几个时代，烙印在人的日常，走到我们这个年代，已鲜少人会特地选用它，因为它不如以往，是唯一的选择。本杂志提及的受访者，都各自扮演着自己的角色，面临时代的改变，人会如何选择？改变吗？坚守吗？成品赶在一个学期内出版，确实有点不容易。极度需要按时间完成每个阶段的事情，全员配合度也得很高。一个学期的心血，幸好没有白费。

蔡韵琦

最有效的活字印刷保护方法，即是出自于大家的一份关怀。当然不仅是活字印刷，社会上仍存有许多事物等待我们去挖掘与认识，或许多一份关心，就能避免断送传统文化的情况出现。学习的机会永远不会少，能够学习自己从来没想过会去接触的事物还是很愉快的。虽然在短学期内需要赶着出版一份刊物确实是个挑战，过程中会产生的问题任谁也无法估计，但从零开始所坚持的这些事情，在看到实体杂志的时候，大家的付出都值得了不是吗？

辜彦恩

一直以来对活字印刷的认识并不深，在决定这个主题之后才开始正式接触了活字印刷这个被许多人所忽略的传统文化。它就像一份宝藏，有着许多神秘的奇珍异宝等着我们去挖掘和发现。在这一个学期内发生了各种各样的事情，好的坏的，过程中的种种意外以及问题。无论如何，最后刊物成功出版，也不枉费大家的努力。衷心感谢一直都在努力的伙伴以及老师，弥补我带来的不足与问题。愿大家可以好好阅读这一本刊物，让制作团队带你们走进活字印刷的世界。

活字印刷术的诞生

知识传播重要里程碑

在电子科技产品盛行的这个年代，无论是新闻、小说、各类书籍和资讯，我们都可以用电子产品阅读。然而，却有不少人更乐于手握纸本书，埋头阅读的滋味。泛黄的纸本，书本独有的味道，是平板电脑、手机等所无法取代的。

在美国名校耶鲁大学里的稀本书与手稿图书馆里，有一本名为《谷腾堡圣经》的镇馆之宝。这本又称为《四十二行圣经》的书，是世界上第一本用“活字”印刷的书籍。目前世界上已知尚存的，只有二十二个完整版本。

这本圣经对开11英寸高、双栏排印、1282页厚，在五百多年前可谓空前地精致优美。这种“新的书写形式”在美感上几乎超越当时的手抄书籍。

成功将这本书印制出来的，就是被西方认为是活字印刷术发明者的谷腾堡（Johannes Gutenberg）。

活字印刷奠定文明基石

整理/罗咏琦 图/取自网络

关于谷腾堡的资料并不多，只知道他大约在1400年出生于德国的美茵茨，是一名工匠，因对书籍制造感兴趣而开始进行研究，并在苦心研究二十年后，最终成功改良活字印刷术，将其推广至全世界。

尽管早在谷腾堡之前，中国人已经发明了印刷术，并且与纸张、火药和指南针同列为中国古代四大发明之一，而隋唐时期也盛行雕版印刷术，到了宋代更有一位名叫毕昇的工匠，发明了胶泥活字以取代雕版印刷术，但谷腾堡所研发的铅字活字印刷术和系统，却是推动印刷业迅速步入工业化，并让印刷技术取得大跃进的重大发明。

谷腾堡身处的那个时代，正是中古欧洲黑暗时代的末期。当时欧洲人民的生活相当富裕，阅读风气盛行，古典书籍更引起了人们广泛的兴趣。

当时航海发达，促使各地域的交流频繁，并开阔人们的视野，人们对于书籍“质”和“量”的需求也相对的提升。

谷腾堡的发明奠定了现代印刷过程中的几个要素，即活字、排版、印刷机本身、以及印刷的油墨。他不只发明了铸字盒、合金活字、冲压字模、油脂性油墨等，更重要的是，他提出了一个完整而且高效率的印刷程序，让印刷可以大量生产，使知识得以更快速和广泛地传播。

可以说，谷腾堡的这项发明奠定了欧洲现代文明发展的基石，是引发工业革命的关键性技术，也对文明的演进带来重大的影响。

发明过程

谷腾堡花费了二十年的时间，不断地改良活字印刷术，并为了解决在研发期间所产生的各种问题，而发明了许多新的工具。

在活字印刷术中所强调的“活字”，意指每个字母可以分开、移动、拼凑。

为了压压，谷腾堡放弃了木材，而选用了坚硬的金属。然而，若是要在一个个坚硬的金属上雕刻，必然会花费许多时间和精力，因此谷腾堡先把金属熔化后，再注入字模里，待冷却凝固后便可迅速制造很多活字。

他选用较容易熔化的铅作为原料，却发现在凝固后，铅的体积会缩小。经过多次试验后，他发现以铅、锑、锡与少许比例的铋金属混合成合金效果最好。

谷腾堡为每个字母与符号制作一个钢模，然后把铅锡合金注入钢模中，铸造大量的铅字。为了模拟手写格式，他特地选用哥德体的“textura”字体作为范本。

同时，为了解决当时印刷在使用滚轴辗转后，纸面变粗而无法使用反面的问题，谷腾堡改为将版面从上而下的印刷方式，并用压碎机将金属板强压在纸上。如此一来，印出来的文字又快又漂亮。

之后，他将颜料与油调和，发明了脂肪性的印刷油墨，并且发明了木制印刷机。

就这样，谷腾堡改进了当时的印刷技术流程、工具和机械，为活字印刷业奠定了坚固的基础。

中国印刷术的演变

在活字印刷术之前，隋唐时期就已盛行雕版印刷术。当时，印刷术多用于印制佛像、经文、历书等等，工匠一般需要在木板上雕好字，先用刷子沾墨，覆在木板的字面上。之后用白纸覆盖在沾了墨的板上，轻轻一压，雕好的字就会在纸上显现。

尽管雕版印刷术可以省却手抄的麻烦，并且大量复制，但雕版模具却无法重复使用，在完成印刷后将随即被扔掉。此外，一旦内容有变，或是在雕版时出错，就需要重新再雕一块版，费时费劲。

直至宋代，毕昇发明了胶泥活字以取代雕版印刷术。胶泥指的是烧陶器用的黏土，将之制成字模，然后用火烘烧。在铁板上放一层蜡，用火烧过的蜡会熔化并冷却，使胶泥活字面定在铁板上。在蜡未完全冷却之前，用另一平板按平活字，即完成活字版理。

印好后的模板可以拆下，活字模型也依排序放入木格里。比起雕版印刷，它的重复使用率较高，也较为省时省力。

胶泥活字后，不同朝代陆续出现了木制活字、金字活字、陶瓷活字等等。其应用原理和胶泥活字印刷术相似，各个朝代只是依据材质的属性而作出调整。

印刷虽源自于中国，但是现代印刷术却是由西方辗转传入中国。

这是其中一台打样的机器。

马来西亚活字印刷发展

1807年，铅字活字印刷由英国传教士马礼逊传入中国，目的是印刷中文圣经，却遭政府禁止。于是，他在1814年收两名中国教徒，并派助手到马六甲开设印刷厂。1819年印出的《新旧约中文圣经》，是最早用汉字铅活字印刷的书。活字印刷术因此传入马来西亚。

1940年期间是活字印刷术在马来西亚的巅峰时期。相比起雕版印刷，活字印刷更迅速、便宜。从商品包装纸、日历、报纸、书本、单据到巴士票等，凡事曾出现在我们日常生活里的印刷，皆是由活字印刷而成。

印务局在当时也经历风光时期，无论是马六甲洛阳印刷局、芙蓉永光印务局、怡保冠英印刷厂、惠爱社等印务局，皆见证过活字印刷业在我国蓬勃发展的荣景。

据悉，在订单量最高的时候，印刷机是至少连续八个小时在运作；而且只要有体力支持，订单可以说是连绵不绝。甚至有人这么形容：“嫁个做印务局的就可以安乐些，不用愁了。”从中可以看出，当时活字印刷业的前景可期。

科技发展洪流的冲击

但，好景不常在。随着科技发展，人人都追求高效率、低成本的工业程序，当菲林及数位印刷开始以更快的速度、更低廉的成本走入市场时，相对需要慢工出细活的活字印刷，自然而然跟不上时代的步伐，而日渐走向下坡。

业者坚守了数十年的心血，随着时代背景的改变而被淘汰，有者选择顺应时代趋势，转向现代印刷；也有者选择结业、转行；更有者探讨着将其朝向文化事业转型的可能性。

一个明显的例子便是成立于1938年的洛阳印务局。这个位于马六甲的印刷局拥有“世界第一间多种语言的铅字”之美誉，语言包括罗马字体、华文字体、爪哇文和淡米尔文等。

近年来，洛阳举办活字排版工坊，通过玩乐和学习，将活字印刷传承给新一代；并在积极筹办一家活字印刷博物馆，让后人可以了解曾改变人类历史，并且风光了一个时代的工艺技术。

尽管活字印刷已步入夕阳，但仍有一批年轻人却为这个传统工艺，添入了新的生命。由四位年轻人创办的原字印务（The Alphabet Press）是我国第一家注重活版印刷复兴及现代活版印刷的工作室。

这家于2013年创办的工作室，为步入夕阳工业的手工艺结合现代美感，再度赋予它新生命，让它走得更远。

从五百多年前谷腾堡推广的铅字活字印刷术，到目前经过改良的活版印刷术，活字印刷术在曾经历了辉煌及没落期后，如今正以一个新的模式，在这个时代中继续生存下去。

守护活字印刷文化

文/梁舒卉 图/洛阳印务局

在各式商店耸立的马六甲鸡场街里，有一家外观颇具中国古代建筑风格的活字印务局——洛阳印务局。

洛阳印务局坐落在马六甲Jalan Hebat街道29号门牌，成立至今已有七十八年的历史。活字印刷文化逐渐被淡忘，洛阳赶在其退下历史的舞台之前，积极推广这项文化艺术。

洛阳，一个充满着故事的地方。听着三位年轻的洛阳设计师黄慧彤，李欣荧及卢莹佳在受访时娓娓道来，仿佛在欣赏一部怀旧的老电影。

关于洛阳的故事，得从数十年前一个小男孩离开自己的故乡，到马来西亚落地生根开始说起……

29号洛阳印务局

洛阳印务局创办人余丽水，儿时跟随父亲余垂田从中国福建永春南下，来到马来西亚巴生一带经营生意。

因为看好本地印刷行业的前景，余丽水便携妻子林锦美白手起家，于1938年到马六甲成立活字印务局。

成立之初，洛阳接的都是小型生意，印刷产品包括结婚请帖、名片和名卡等等。

在一点一滴的经验累积下，洛阳的生意逐渐走上轨道。印务局开始接获大企业及大公司的订单，承印公司收据、米酒包装、药物包装和巴士票等等，生意欣欣向荣。

然而，好景不常，余丽水的早逝使余氏家族顿时失去了支柱。林锦美开始肩负起家中的重担，独自抚养八个孩子。

为了维持家中生计，林锦美尝试扩展印务局的生意，购买印刷机器便是她的第一步计划。

由于资金有限，洛阳以往只能向他人购买二手或三手的印刷机器。为了扩充生意，增加顾客量，洛阳开始购入印刷机器。

此外，林锦美也特意聘请了精通英语的员工，以便争取政府的项目。后来，洛阳开始承印政府宣传单和政府学校的练习作业簿，生意蒸蒸日上，也赚取了第一桶金。

洛阳的高峰时期

处于鼎盛时期的洛阳，一共有三十名员工，有的负责捡字排版；有的负责操作机器，各司其职。女性员工一般负责捡字及排版，而男性员工则负责操作机器。这是因为大型且笨重的印刷机器，需要依靠强大的体力来操作。

机器共分为两种类型，一种是手动机器，靠主要人手操作；另外一种则是电动机器。通常一部机器都只由一个人负责操作，因多人同时操作的情况下，若稍不留神，协调出现问题，就可能会引发意外事故。

与现代印刷快速的生产方式不同，活字印刷讲求慢工出细活。活字印刷的模板每一次只能印刷一种颜色，若是两种颜色，则需进行两次重复印刷，以此类推。加上，每印刷一次，就得靠人手换纸，因此制作过程相对缓慢。

由于颜色越多，印刷会更耗时，也花功夫，收费自然更加昂贵。不过，当时只有大企业或大公司会采用多种颜色印刷其产品，一般小公司会选择单色或双色印刷。

存活危机的到来

古人言，花无百日红。七十八年后的今天，无法跟上时代脚步的活字印刷，在科技社会的发展趋势下，已失去原有的地位。

随着科技的普及化，数码化或现代化印刷取代了活字印刷，成为主要的印刷技术。

鉴于现代印刷更快速、成本更低，许多企业在经过商业考量后，开始舍弃活字印刷，转用现代印刷。这对于经营活字印刷的业者而言，是极大的冲击。

洛阳印务局为了保留原有的员工，决定不转换先进的电子机械经营方式，依旧保留老式印刷。如今许多老员工逐渐退休，只剩三名员工仍在洛阳服务。生意缩减，加上后继无人，要维持活字印刷工作相当艰难。

随着原有的客户不断的流失，时至今日，仍然和洛阳保持客户关系的，只剩下合作了六十年以上的两家售卖米酒的客户——“郑绵元”和“振发栈”，及少量的街坊生意包括单簿，名片等。

找寻洛阳与活字的出路

洛阳在马六甲屹立数十年载，经历不少风霜。印刷业现代化以后，使活字印刷遇上瓶颈期，洛阳也前路茫茫。

面对眼前的挑战，余氏家族第四代继承人余孙伟，没有选择放弃，反而更积极地为洛阳寻找出路。

1 3
2 4

1.余氏家族合照。2.洛阳员工陈阿姨正在排版。
3.马六甲洛阳印务局外观。4.洛阳工作坊。

于他而言，印务局是小时候家中的经济来源，也是情系家族的支柱。鉴于这份特殊的感情，加上不想辞退服务至今的老员工，余孙伟没有将洛阳关闭。在余孙伟的带领下，洛阳重新规划未来新方向，如今已整装待发。

本地首家活字博物馆

在科技当道的时代里，活字已然成为了夕阳行业。趁着活字还未在历史洪流中消失，从澳洲留学回国的余孙伟，计划打造本地第一家以活字印刷为主题的博物馆。博物馆将记载下本地的活字历史，进而传承活字文化。

由于马来西亚是个多种语言的国家，相较于其他国家活字印刷厂，洛阳最大的特点是可以印刷多种语言，包括马来文、华文、英文、印度和爪哇文。

这些从以前流传至今的活字也具有丰富的历史价值，洛阳计划将它们都放到博物馆内展示，供大众参观。建立一座博物馆需要大量的资金，对此余孙伟找了曾经长期与洛阳合作的森那美（Sime Darby）赞助，还特意到德国古腾堡印刷术博物馆取经，为一切做好充足的准备。

余孙伟的计划是，在成立博物馆之后，洛阳便会全面停止印刷工作，集中精力保留活字历史，将活字的相关知识传递予大众。

届时，他们希望能够将洛阳打造成一个马六甲的中心点（center point），除了展示活字印刷的相关物品，也会举办工作坊让大众参与。

他们也打算开放博物馆的部分区域，让相关人士租借场地，进行文化活动。他们希望以洛阳为一个旅游导览中心，向游客介绍马六甲著名的娘惹文化和一些道地的食物等等，借此发扬马六甲的故事，亦延续本地活字的故事。

不过，筹备过程困难重重。马六甲洛阳印务局曾短暂开放让大众参观，之后因为印刷厂建筑陈旧，长期被白蚂蚁侵蚀，也面对漏水等问题，目前处于关闭状态，等待整修工作。

然而，有关整修批文却迟迟没有下文，虽然多番与政府部门接洽，但始终无功而返，博物馆的成立之日遥遥无期。

用活字产品说故事

尽管如此，洛阳宣传活字的工作并无停歇，洛阳不停寻找各个途径，例如为大众做活字导览、举办工作坊、展览、设计和生产活字产品等，期间还在吉隆坡举办了活字印刷展览，同时也受邀到新加坡参展，希望能吸引更多人关注活字印刷这个文化。

值得一提的是，洛阳所举办的工作坊开始越来越受到人们的关注。工作坊的内容包括洛阳活字印刷故事导览，以及亲自体验活字印刷。

此外，洛阳还设计了一系列与活字相关的产品，让行外人有机会认识、了解甚至接触活字。

推广活字印刷是一个漫长的路程，而洛阳作出的努力有目共睹，但洛阳设计师黄慧彤和李欣奕坦言，尽管他们努力想要贴近大众，仍有部分群体是他们难以接触的，学生和年轻人就是一例。

为了拉近与大众的距离，洛阳尝试和外聘设计师合作，以其他设计师的角度出发，探讨各个群体的喜好。

谈及产品的设计概念，她们表示洛阳坚持推出产品是为了“说故事”，因此产品会以“活字印刷”和“洛阳”的故事为设计的主轴。

让活字印刷重新走进人群

一般上市面的商业产品，会以产品的外观或包装作为卖点，而洛阳则是希望能将产品本身的故事传递给消费者。

这些合作的设计师必须从洛阳和活字印刷的故事中，寻找设计灵感，才能设计出相关产品，因此每次推出一个新的产品往往会费时半年。

“我们会和设计师分享活字印刷和洛阳的历史故事，和相关的活字知识，然后合作设计产品。我们想做的是，让现在的人通过这些产品联想以前的故事。”她们这么说道。

洛阳举办工作坊、导览和推出活字印刷产品，目的在于把活字印刷和大众连接起来。

他们会仔细观察市场反应，从中分析普罗大众会更倾向于用哪一种方式，接触及支持活字印刷，从而延伸范围，让更多的人能够看见乃至欣赏活字之美。目前洛阳已经举办了约六至七个工作坊，报名人数都满额。

根据她们的观察，参与者来自于各个不同的行业与背景，但几乎九成都是女生，“我们也会想要去了解，什么群体会希望以购买产品的方式支持我们，什么群体会更想要参与工作坊，这也是我们一直在学习去了解群众的过程。”

洛阳设计师黄慧彤，卢莹佳

活字印刷为设计基础

注重教育的洛阳，希望做到“保存文化”和“保持与大众对话”（preservation and conversation），而非以商业化的形式经营印务局。

慧彤也大胆地表示，他们想要做的不仅限于此，他们希望能让活字印刷成为大学或学院的一门课程，主要设想的对象为设计系的学生。

“我们认为活字是学习设计所需的基础，就国外的设计学校而言，他们需要先学习基本功Letterpress（活字），之后才会学习Typography（字型学），但在本地这些都‘跳级’了。”

她们认为，设计应该是先用手写的方式，把所有的排版和设计“画”在纸上，再用肉眼去感受，什么样的间隔、行距才能看得舒服，最后才用电脑操作。

“每个字都有属于自己的特点（character），通过电脑荧幕是无法真正体会和了解的。学习活字印刷并非在于技巧的掌握，更是训练耐心的一种方式。”

她们透露，许多大学或学院的讲师在接触活字之后，均表示有兴趣将活字带入校园。

当询及计划的可行性，她们表示由于政府对于学校课程的要求门槛很高，所以要说服政府增设活字印刷课程，让学生把时间花在这门艺术上仍有一定的难度。

让活字印刷传承下去

每个国家都保有自己的历史及文化遗产，而活字在本地也具有其丰富的历史意义。有人形容，博物馆代表了当地国家的文化，“什么样的国家有什么样的博物馆”。

以国外的博物馆为例，他们会定期举办工作坊，而导览人员则大部分为大学或学院的专业讲师，他们利用周末业余的时间来工作坊传授技艺，是一个自发性的组织，可见国外对于文化的传承相当重视。

都说时间一去不复返，其实文化也一样，失去了就难以追溯。或许有的人会认为活字印刷在这个时代毫无存在的意义，但如果没有昨天的活字印刷，又哪来今天的现代印刷？

洛阳不遗余力推广活字印刷，打算在本地建立活字印刷博物馆，遇到经济资源不足，就找寻企业注资；面对大众对于活字一无所知的情况，便用各种方式将活字印刷的美呈现于大众眼前。

这种坚持不懈的精神，这份传承活字的心意的确值得大众珍惜。大众表达的支持更是推进活字印刷保留的动力，因此不妨让自己成为传承文化的一份子，一同欣赏活字印刷的美。

为活字印刷注入新生命

图文/李彦凡

踏入The Alphabet Press，映入眼帘的是简单的装潢和令人感觉舒适的摆设，并没有飘散着印刷的油墨味。

这里主要分为三个部位，分别是一踏入店内即可看见的空间，主要用于摆放自家的作品及一张供与顾客交流的桌子、一个摆放着许多铅字与版型的小区域以及工作区域。

这个工作室正是由四位年轻人——梁懿介、黄子兼、罗浩庭和庄佩芬共同创立。他们毕业于马来西亚多媒体大学（Multimedia University）。

在创办The Alphabet Press之前，四人皆从事网页设计。

是什么原因促使这四位80后的年轻人，重拾这门已被时代淘汰的印刷技术，并赋予其新生命呢？

从制作一张名片开始

一切都是因名片而开始。

在他们的观点中，名片非常重要，因为名片不仅是提供一个人的联系资讯，更代表着一个人的形象和品味。

为了设计一款能够代表自己的名片，他们尝试了无数次，包括设计出形状不一或是不同花纹的名片，却没有一个设计能够令他们满意。

直到某一天，他们在网络上看见一款用活字印刷制作的名片，甚是喜欢，于是决定以这个方式来印制自己的名片。

无奈他们在马来西亚四处寻找后发现，本地并没有人能够用这门技术印刷出他们想要的名片。

抱着想要做出好名片心态和对活字印刷好奇，这四位年轻人便启程到澳洲墨尔本去学习活字印刷术，并于2014年4月30日在马来西亚正式创立“The Alphabet Press”，将这种传统的印刷术带回马来西亚，并为它赋予新生命。

活版印刷灵活性更高

创办人之一的梁兢介解释，从前的“活字”印刷术，在被注入新生命之后，被称作为“活版”印刷术，也称凸印艺术。

它的印刷方式与以往的活字印刷相同，只不过是印在厚纸上，并呈现出凹下去的痕迹，摸起来也有触感。

这种技术在过去的活字印刷属于错误的做法，因为这样的压法是会将铅字磨平，并损坏机器。

然而，随着上世纪90年代，纽约的一班人在进行印刷时，意外地压到了厚纸，而这种压痕的效果广受市场的欢迎后，便开始流行起这种注重凹感的活版印刷了。

此外，传统的活字印刷所使用的是铅字，需要经过许多繁琐的步骤，例如检字、排字等程序之后，才能印刷，而且在字体方面也面对限制，无法做出更多样的变化。

现在的活版印刷却显得灵活许多，因为活版印刷是利用电脑，将所需的版型输出在透明纸卡上，然后放在树脂板上通过紫外线照射，有字的部分就会被保留在树脂版上；其他空白的部分则会被融化。

这样的方式给活版印刷带来了很大的空间，不仅能像以往一样印刷字体，也能印刷出图像设计。

虽然和以往的活字技术相比，活版便利了许多，但是基于活版印刷的生产速度依旧较慢，所以在速度方面的确无法和现代印刷相比。

尽管如此，The Alphabet Press在市场所得到的反响依旧是不错的。

无可取代的价值

在刚开始创立的第一年，许多本地人都不了解什么是活字印刷，而听过这门技术的，大部分都是在国外留学回来的人。

刚营业的几个月，他们接到了第一份订单，却花了几乎一个星期才将这一份订单全数完成。

这是因为他们刚开始还不熟悉机器的操作，导致机器一度故障无法操作，而拖延了进度。

当时他们也不知如何修理，于是选择浏览活字印刷术相关论坛，从中寻找资料和从别人分享的经验中去找到问题所在并解决它。

当被问起为什么会选择学习这门技术，并且选择其成为事业时，梁兢介表示，那是因为他们认为活字印刷术是有它存在的价值。

在这个科技化的时代，每逢过年过节，人们只需要动动手机，便可以通过简讯将祝福送给别人。

然而，他们认为这样的祝福，其实感受不到温度，再加上通过简讯过于便利，反倒使人们不懂得珍惜那份情感。

1|2

1.将用电脑制定好的版型放在树脂板上，透过紫外线照射，有字的部分会保留下来；空白的部分则会融化。2.各类铅字模板。

负责操作印刷机器的黄子兼称，那些通过快速和便利印刷所生产出来的产品，和活字印刷是不一样的。

活版印刷术所印制出来的名片及贺卡等，都会呈现“凹进去”的效果，所以手感十足，是其他平面印刷无法相提并论的。这种触感，绝对是现代印刷所无法取代的。

教育年轻人活字印刷

The Alphabet Press除了有接受客制化名片、请柬等之外，也有属于自己的创作。

只要浏览他们的网站，便可以看到不少他们设计的卡片，例如明信片、贺卡等等，完全都是由他们亲自设计并且印制。

此外，他们也不时与他人共同开发一些产品，例如最近和乐天广场（Lot 10）合作设计的一些马来西亚纪念品，包括印有马来西亚代表标志的笔记本、明信片、布包等等。

店内有一个区域是摆放着以往活字印刷所需的铅字、版型等等。经过介绍下才知道，这些铅字和版型等都是从英蓉一间已经关闭的活字印务局所购买过来的。

询及在工作室摆放这些物品的目的时，梁兢介提到，这些主要是作为教育用途，以便让大家认识传统活字印刷的过程。

他说道，每个月他们都会请不同学院的讲师，带着他们的学生来到这里，然后和他们进行一些交流与分享，让他们知道并且更加了解活字印刷。

基本上，他们会花费半个小时左右的时间和学生们讲解关于活字印刷的历史及理论，接下来就会让学生们亲自尝试活字印刷所带来的乐趣。

回到印刷技术的根本

曾经有人提出，活字印刷已是“过去式”，为何还要把这种技术带进学院，这不等同于回到过去吗？

梁巍介等人对此话并不赞同，他们都认为，即使印刷技术再发达，活字印刷依旧是印刷业的根本。

他们也提到，其实在外国，尤其是澳洲国家等地方，活版印刷已经大众化。虽然因为生产慢、成本高，因此依旧属于小众市场，但大家都有在使用活字印刷。

只不过马来西亚的进度稍慢，仍然有许多人不知道何谓活字印刷。

活字印刷是印刷业的根基，因此于设计系的学生而言，这应该是基本知识。

基于我国教育课程里，这门理论知识并不列在课程内，所以他们才会开放让学生们来参观，以了解这一门手艺。

更何况，活字印刷已有数百年历史是不争的事实，趁着这个机会，也能让年轻的一代知道，为何这门技术可以在经历数百年后依旧存在。

当问及有没有打算设立工作坊的意愿时，梁巍介表示，由于开设工作坊所需要的地方更加大，所需器材也更多，他们暂时没有办法很完整地提供这些器材。

加上工作坊目前不在他们的计划范围内，所以并没有要设立工作坊的意愿。

高龄的“伙伴”

The Alphabet Press实际操作的机器只有一台，即海德堡印刷机（Original Heidelberg）。

根据梁巍介，这一台机器已经有四十七岁高龄，由黄子兼负责操作。

比起以往全手动的机器，这一部机器是属于半自动的，在印刷的时候会更加方便。

印刷时只需要将纸张放在特定的位置上，然后借由机器去移动即可，不需要像全手动机器一样，靠人手一张接一张进行摆放及调整位置。

不过在颜色印刷方面，他们并不鼓励使用多色印刷，因为每进行一次印刷，只能在滚轮上放上一种颜色。

如果使用多色的话，每一次印刷前，都必须将上一次的油墨彻底清洗干净，才能确保不会影响到下一个颜色，相当耗费人力和时间。

除了这一台机器之外，工作室内还摆放着一台更加高龄的机器，那就是1949年的Chandler & Price。

这台机器是属于全手动，必须依靠人手去操作。

这台机器是他们的老师父留给他们的。由于部分零件仍需维修，所以现在暂时处于无法使用的状态，仅作教育用途。

至于在用色方面，梁巍介有提到除了基本的颜色之外，其余的颜色都是他们自己调出来的，可以供顾客自行选择，种类十分繁多。

1 3
2 4

1.海德堡印刷机（Original Heidelberg）。 2.由The Alphabet Press调出来的颜色，供顾客自行选择。 3.海德堡印刷机近景。 4.The Alphabet Press产品展示。

无可取代的工艺

数位化慢慢改变人们生活的同时，印刷业也被称为夕阳行业，越来越少人愿意投身在这个行业之中，活字印刷更是乏人问津。

现代印刷讲求的是速度，和活字印刷不同，活字印刷虽然相比起来生产慢、产量少、成本高，但是它代表着的是一种情怀，一种人与人之间的联系。

科技的发达或许带来很多便利，但是却永远取代不了活版印刷成品的那种触感。

人，都是有感觉的生物，通过荧幕呈现的东西，永远都无法比印刷品来得真实。

活字印刷因为有着不可取代的意义，所以才能屹立至今，并且重新开始回到这个时代。

通过和他们交谈，可以很深刻地感受到这群年轻人对这门工艺技术的热诚，以及想要将其传承下去的精神。

他们很努力地在将这些有价值的，值得被保留下来的技术带给所有人，并将其融入在大家的日常生活中，让大家可以和活字印刷更加贴近，从日常生活中认识活字印刷。

从他们手中接过名片，感受到的不仅是一张名片所代表的形象和品味，而是对整个活字印刷的坚持与热诚。

时光变铅难经营

图文/罗咏琦

早期的芙蓉拥有七家以上的印刷厂，至今仅存的只剩位于Jalan Yamtuan的永光印务局。踏进永光印务局，只见三个身影穿梭在店里，各自忙着手头上的印刷步骤。老板李耀农说：“不用客气，随便看看，但是该卖的都卖了，也没什么好看了。”

1|2|3 1.永光印务局店面前就以及房屋碎碎的三个身影。2.从年纪轻轻就能承父亲事业的李耀农先生聚曾永光接近七十年。3.未是置放铅字模型和印刷机的店面内部都已经搭搭。

变卖铅字模型图生存

在采访永光印务局之前就听闻老板要把铅字逐一变卖的消息，不禁为文化产业这样的结束方式感到惋惜。采访当天正巧下着绵绵细雨，天空乌云弥漫，空气潮湿，叫人更深刻感受凄凉的气息。

永光印务局是李耀农的父亲于1948年创办，是养活一家大小的事业，在他9、10岁的时候，就跟随父亲在印务局干活，至今已经接近七十年。纵使家中不止他一个儿子，却只有他愿意接手父亲的这份事业。

当被问及变卖铅字后有否计划将永光转型，改用现今较为普及的电子印刷时，李耀农猛摇头说："不要啥，印一些单簿、日历，就这样做到关店为止的啥。"对上一代人而言，路路实实守护一份事业，直至生命终结的那一天，是一份承担。

"那些机器如果没有人要就卖掉啥，拿去当烂铜烂铁卖。"这是李耀农对于永光关店后的计划。看在一般人的眼里，如古董般的印刷机的确无实际用途；但对于从业者而言，需要鼓起多大的决心，才舍得把伴随自己数十年的"摇食"工具当成废铁出售？

转型成本高 非小店可负担

在90年代初期雕制活字模的厂家一间一间关闭，若遗失或弄坏了活字模型，就难以找到厂家重新打造该字模。于是，永光之后改用塑料版的雕制进行印刷，以跟上时代的步伐，减缓被淘汰的速度。

也许不是李耀农没有想过将永光转型，而是转型需要付出的成本并不是一家小本经营的老店可以负担得起的。一台电子印刷机少说也要几万令吉，加上自己和员工的技术提升，可说是一笔相当昂贵的成本。

时间变迁 老店的唏嘘

店里唯一的员工，是在永光服务了三十几年的老臣子。当年依靠这份薪金足以将几个孩子拉拔长大，现在印刷业面对的却是另一番景象。

目前找永光印刷的多数是熟客，一般是附近的商家印制日历或者单簿。“GST实行后更少人要印这种单簿，很多都因为要报税，所以改用电脑影印的账单。”李耀农无可奈何说道。除了时代背景的冲击，国家政策也为老店经营带来不少的冲击。

相较于其他印刷厂的转型，例如改走教育路线、创新等等，永光可谓做出了最干脆直接的决定：继续做，做不了就关闭。在日新月异的时代，其实不止印刷业如此，其他行业的老店经营也逐渐被时代洪流冲走。我们是否应该做些什么，以便在它们被冲走之前，为之留下一个时代的痕迹？

世界角落的活字足迹

从什么时候开始，保存传统产业像是一个使命，
背负在一个又一个有心人的身上。

除了马来西亚，
海外更多文化工作者默默履行自己的使命，
不张扬、不高调，安安静静做自己的事。

活字坚持，
不外乎来自对它美的认同感。

张老板与学徒在排版中。

台湾仅存的铸字行

文/蔡蓓欣 图/日星铸字行

如今谈到台湾的活字印刷业，总是会提起日星铸字行，这家成立已有四十七年的铸字行，与活字印刷业共同经历了辉煌至没落的岁月。

日星铸字行，取名“日星”意为“日日生”，因创办人——张锡龄先生（现任负责人张介冠父亲）期盼铸字行日日生产。这个规模不算大的铸字行在全盛时期，父子二人日夜轮班，每天得铸十万字才能够应付庞大的印刷需求。

然而，随着数位印刷的盛行，活字印刷便慢慢退出了历史舞台，为印刷业提供活字的这些铸字行也受到波及。台湾的活版印刷厂从1985年的三万多家，到1995年的三百多家，再到2008年的时候全台湾仅剩下四家铸字行，而现在日星铸字行成为了全台湾唯一仅存的铸字行，也是全世界最后一家繁体活字铸字行。

若想要了解活字印刷，那最好的方法当然是从“活字”开始。特意越洋专访日星铸字行不仅仅是因为在本地找寻不到铸字行的身影，更是因为我们想了解活版铅字的文化价值，毕竟活字的一撇一捺，那浓厚的书法气息是电脑字体无法取代的；更重要的是一起拥有这份印刷业的共同记忆。

传统产业墨守成规必然被淘汰

请分享日星铸字行的创办历史，以及日星铸字行在活字印刷全盛时期的景象。见证了活字印刷的兴衰，日星铸字行对此的感想是什么？

1969年时，我的父亲，也是第一代老板——张锡龄先生原本预计开设印刷厂，却因为下订的印刷机具交货不及，在必须营运周转的经济压力下，才以铸字行的身分立足于产业的第一线，服务对象从社会大众变成印刷厂，就这么走过了四十七个年头。

当时，日星的规模跟台北市其他铸字行比起来，算是小规模的，即便如此，员工亦多达三十五名，只要有体力，从早到晚都有接不完的工作。

我认为，传统产业若不知应变必遭淘汰，对自己必须要有充分的了解，知道自己可以做到哪里还有自己的核心价值是什么。

保存传统工艺的必经——创新

日星铸字行与中央研究院数位文化中心合作将“正体中文铅字字体”数位化的想法从何而来？日星愿意参与这项计划的原因是？除了将铅字数位化，日星铸字行还实践了什么样的复刻计划来保存活版印刷文化？

中研院的数位化是中研院数位文化中心的计划，他们做数位影像保存，并尝试将日星的楷书字体转为字形。再来，中研院是台湾非常重要的国家级研究机构，而这样的机构愿意认同日星的价值、并且支持保存活版印刷文化。

对日星来说是一种荣耀、是非常光荣，也很感动的一件事情。我对此非常感激，谢谢中研院用很美的形式保存了活字印刷的精神。

我们今年准备重新启动的复刻计划，招募了几位专业的修字人员，从头培训，期望在三年内可以修复完成第一套楷书字体。

编按：为了保存全台湾唯一仅存的铸字行——日星铸字行所库藏的繁体中文铅字字体，中央研究院数位文化中心与日星铸字行联手合作，成立专属网站并将一套完整的繁体中文铅字字体数位化，做成字型档以提供民众从网上免费下载，亦即“日星初号楷体”，以数位的方式把这传统汉字记忆珍藏起来。

下载“日星初号楷体”官方链接：
http://typography.ascdc.sinica.edu.tw

这些复刻计划是否是保存文化资产的唯一生路呢？日星铸字行还做出了什么样的尝试？在实践计划的过程中所面对的困境为何？

我们都知道复刻计划只是延续铅字制造的能力，并非文化保存的唯一生路，例如中研院的数位保存也是文化保存的一种，而日星的计划则是希望可以完整保存活版印刷的技术，再创活版印刷产业的新市场。

数位典藏计划为中研院所执行的计划，日星的部分是希望透过数位化让原本保存的铜模能够有再制的能力，所以复刻的要求并非一般将原档转为数位，而是需要将字型重新修整，而这项工作需要培育专业的人员进行修字的工作。

日星铸字行第二代继承人张介冠先生手中拿着印有他肖像的明信片。

没有权利放弃大家的文化

日星铸字行在未来有什么样的长远计划、对它有什么期望？希望政府或相关文化协会能做出什么贡献？坚持守护活版印刷文化的意义和动力？

我们希望透过各界的参与，朝成立活版印刷工艺馆的方向推展，让这项传统工艺能在社会上继续流传下去。

首先是活版印刷的设备与技术保存，这需要政府与很多人的协助，但活版印刷是如此重要的国家文化资产，公共部门仍没有具体回应与规划保存的动作。同时也需要大家的参与合作，活字印刷才能对大家产生价值，长久保存甚至创新。

其实坚持这条路并不容易，亲朋好友也不看好，尤其1980年代后碰到印刷产业技术更新，活版印刷成本过高，台湾的铸字行纷纷失去竞争力而倒闭。日星铸字行有感于早年创业时受到的爱护与协助，为了这些老客户决定继续撑下去；现在则是强烈感受到活版印刷文化保存责任在身上，这个仅存的活版印刷文化是大家的，我们没有权利独自放弃它。

交流合作，朝理想目标前进

您对马来西亚活字印刷是否有所了解？近几年，有一群年轻人像是洛阳印务局第四代继承人余孙伟或是创立The Alphabet Press的四位年轻设计师都努力地在为活版印刷寻找再生的出路，不知道两地是否有交流合作的机会、或可否给予我们一些意见？

我对马来西亚马六甲的洛阳印务局略有了解，他们目前是朝设立博物馆作保存，并召集一些对活版印刷有热忱的年轻人参与工作，学习活版印刷。

交流合作的机会是有的，这批年轻人也经常到日星铸字行交流，与我讨论活版印刷的相关事务。

我们只能对文化保存作最大的努力，同时还在学习中，尚有许多不足之处，但若是对这方面有问题，欢迎与我们共同讨论。

张老板示范操作铸字机与解说。

有生命力的字体——活版铅字

您认为，何谓铅字之美？

以日星正楷字体为例，铅字的书写方式较接近传统书法的楷书，很容易找到文字重心(均在居中偏上方)，也较能保留中文象形文字的美感，比电脑字体活泼许多，电脑字体较无生命力，“看久了会觉得很吃力”。

对您而言，活字印刷代表着什么？

对我来说，文字是非常特别的，尤其是正统汉字。所谓单一为字，群体成文。不论是以何种状态呈现，文字时时刻刻都会让我感受到它所承载的文化深邃度。它所表达的意义千变万化，让人能在自己的想象空间中，描绘最美的画面。活字印刷，不仅传递着文字，也将文字组成的思想与内容渊远流传。

结语

在访问过程中，可以深刻感受到张老板想要将这门传统工艺传承、推广，保存下去的心意，像是在进行活版铅字复刻计划时，面临缺乏专业修字人员的问题，或是复刻计划需要庞大经费等问题时，张老板不但没有因此而却步，而是跨越种种困难，一一将问题解决。

不仅如此，张老板还与中研院联手为活版铅字注入新的生命力，让活字在数位化时代下也能立足。可见张老板对活版印刷文化有着深深的情意还有固执的坚持，这种精神是值得我们敬佩的。“这活版印刷文化是大家的”，年过花甲的张老板仍顽强地坚持着，我们也应该一起来守护、关心我们的社会财产。

活字印刷在全球延续

整理/梁舒卉 图/取自网络

随着电子排版技术的革新，目前全球印刷业界里已使用现代印刷术，传统的活字印刷术逐渐被遗忘。如今活字印刷爱好者正在积极地以各种方式推广活字印刷，让人们有机会感受活字那独有的触感。现在就来看一看，究竟外国是如何延续这项活字文化。

台湾

台湾一直致力于文化保留，为提倡活字印刷文化下了不少功夫，甚至是以创新的方式将活字印刷呈现于大众眼前。除了日星铸字行之外，官方机构如中央研究学院数位文化中心，年轻设计师也纷纷投入保存这个文化的行列。

行走的活字印刷盒

活字印刷工作坊自被推广以来一直大受欢迎，许多人都希望有机会尝试活字印刷。台湾一名设计师高鹏翔透过自己的设计专业，开发了名为“字田.活印盒”的行走印刷盒！

“字田·活印盒”的制作材料是较厚的环保回收纸材，除了轻巧，也降低了制作成本。更重要的是，纸铅角的尺寸号数和传统的铅角相同，让大众能够从中体验活字排版的过程和乐趣。

“字田·活印盒”方便携带，可以印刷名片、明信片或是小型刊物，让大家轻松实现自己的设计，更达到保存活字印刷技的目的。这个活印盒也荣获2016日本百大优良产品奖。

日本

日本是世界上仍良好保留活字印刷的国家，许多保存至今的活字印刷厂，如屹立九十六年的“筑地活字”印刷厂、拥有百年以上历史的“中村活字”、70岁的“嘉瑞工房”以及2013年创业的“大枝活版室”等仍在运作。

小岛的传家之宝

因为祖父的一句“活字印刷是文化事业，决不能放手”，使得日本小值贺岛上的“晋弘舍”活字印刷厂经营至今。晋弘舍规模不大，以家作坊来形容或许更为贴切。横山晋弘是家作坊的第三代传人，他的女儿横山桃子，年纪轻轻就开始学习这门手艺，准备在将来继承家业。

桃子使用的是自爷爷一代起已有的活字及插画，部分插画是70后、80后在小学课本里见过的画风，非常有纪念价值。晋弘舍除了印刷名片、卡片及笔记本，也为岛民印刷一些普通印刷品。

晋弘舍由桃子的祖父传给爷爷，再传给爸爸，过后则是桃子继承，家作坊成了横山家，更是小值贺岛的传家宝。

47年如一的办报精神

活字印刷排版和印刷工作繁琐且耗时，难以想象以活字印刷生产报纸是一项多浩大的工程。日本东北秋田县的上小阿仁村，一家“上小阿仁新闻社”四十七年来坚持使用活字印刷生产报纸。

报纸每周出版一期，每期四百份，全年无休。报纸以一张两面的方式印刷，A3纸的大小，单面大约六千六百字。报纸一般需花三天的时间排版，一天印刷。印刷后拆版把活字归原位需时约三天。

在最辉煌时期，新闻社曾有六名员工，但如今只剩加藤隆男。从策划、采写、编辑，到组版、印刷、校正一系列工作，都由80岁的加藤隆男一个人完成。

香港

上世纪50至70年代，香港中上环洋行及报馆林立，曾是小型印刷厂的集中地。全盛时期那里有多达一百五十家印刷店铺，附近也衍生了不少跟印刷业息息相关的小店，包括纸品、信封、油墨及烫金等专门店。还有人形容中上环一带，是了解香港活字历史兴衰的最佳地点。

坚守印刷业的堡垒

随着中上环租金上升，原有的印刷店铺都搬去了工厂大厦，只剩下一家“光华印务”仍在经营，其余店铺则成了酒吧和高档咖啡店。

光华印务是一家由1958年营业至今的家庭式印刷店，老板任伟生自小跟随父亲学习活字、凸字等旧式印刷技术，对于字体大小、款式、执字、排版、上色及印制等过程都十分熟悉。

时至今日，仍在光顾光华的都是以前的老顾客，光华如今的生意额只占了90年代的一成。

由于不想被时代淘汰，光华印务不断做出转变，像是参加文化导赏员的训练，也举办了工作坊让年轻一辈参与其中。目前，光华印务主要提供信封、信纸、卡片等一般印务。

让活字印刷活下去

除了光华，有一群人也不愿活字印刷就此被遗忘。一个名为“字活”的组织从已结业的“上水大志印刷公司”继承了中英文铅字、印刷机及活版印刷工具，并花了一年时间把字粒清洁和整理。

字活也努力学习活字印刷的排版方法，坚持不摘设计，不办工作坊。字活通过面子书招募义工，以集体参与的形式，从抹拭字粒到试用活字印刷，和民众共享活字印刷的丰富内涵。

他们之后把活字、机器和工具转交到香港版画工作室 Hong Kong Open Printshop，让这个具有专业版画技艺的工作室延续字活的使命，保存活字文化遗产并推广活字技艺及文化。

新加坡

新加坡是个经济高速发展中的国家，许多传统工艺及文化渐渐消失。为了建构自身的文化蕴涵，许多文化人士开始关注文化及传统领域。

保存失传工艺技术

活字文化的保留刻不容缓，活字爱好者纷纷开始行动，在当地发扬这项文化。

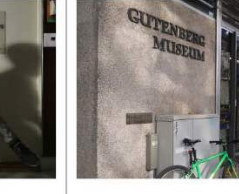
Typesettingsg工作室由新加坡青年设计师孙耀瑜创办。他认为，传统的活字印刷需要全手工制作，会花费大量时间，呈现的设计效果也有限，不适合商品化生产。因此，他希望从教育的角度出发，为当地传承这项文化。

除了举办工作坊及讲座会，孙耀瑜还招收为期两周的学徒亲自教导，讲解印刷历史以及与当地相关的印刷工艺信息。

德国

德国被视为欧洲印刷业的始祖，当时这项活字印刷的新技术，影响了欧洲文明。

博物馆记载活字历史



为了纪念古腾堡，德国建立了古腾堡博物馆（Gutenberg Museum），同时将活字印刷介绍给大众。

古腾堡博物馆是世界上最古老的印刷博物馆之一，创立于1900年。

博物馆内详细记录了活字印刷术的历史，让大众全面了解活字印刷术的起源，以及古腾堡的故事。博物馆内的镇馆之宝是著名的古腾堡圣经，被誉为世界上最精美的书籍之一。博物馆也设有活字工作坊，让游客们能够进行实地手作。

英国

相较起其他国家，英国的活字爱好者或经营者，更早在传承活字上做出努力。不仅是让人们认识活字印刷，还希望培育传承活字的下一代。

1986年至今的活字印刷厂

英国西部的赛伦塞斯特小镇，有一家成立于1986年的“The Letter Press”活字印刷厂，创办人是安东尼（Anthony Eyre）。

1997年，The Letter Press成了“约翰路易斯合伙公司”（John Lewis Partnership）的供货商。之后也承接了木雕刻协会（Society of Wood Engravers）的工作订单，同时也是尚流杂志（Tatler）所推荐的印刷厂。

The Letter Press目前位于漂亮的科茨沃尔德集镇（Costwold Market Town）。除了提供传统的活字印刷服务，也有光刻、现代印刷及烫金等服务。

培育活字爱好者

趁着活字印刷掀起热潮，贾斯汀（Justin Knopp）和妻子塞西莉亚（Cecilia）于2008年创立Typoretum。

贾斯汀在中央马丁学院（Central Saint Martins College of Art and Design）就读平面设计（Graphic Design），毕业之后便在活字领域投入心血。

采用家庭式经营，印刷厂内除了举办短期课程，也提供实习机会，以便培养新一代的活字印刷者，设计者及爱好者。

平面印刷
活字印刷
传统印刷业所考验的是从业者的坚持和热忱；
现代印刷业融合了生活节奏紧凑的大众，提供更为快捷的服务。
无论慢或快，
两者虽走在同样名为印刷的道路，
看到的却是不一样的风景。

文/杨欣蓓、蔡韵琦
图/罗欣琦、蔡蓓欣、梁舒卉、杨欣蓓

活字印刷　慢工出细活

从活字印刷留在字行间独有的触感、散发的油墨香中，不难想象这是一项需要极大人力、物力、财力的大工程。从检字、排版、印刷到装订，每个步骤都需要专注和耐心，才能制作出好的成品。活字印刷绝对是一个慢工出细活的传统工艺。

感谢洛阳工作坊为我们精心安排的速成班，让我们在短时间内了解活字印刷的流程、认识旧时的机器和各种的铅字，以及亲身体验活字印刷的乐趣！

》》印刷流程

活字印刷基本需要至少六个步骤，而在这次的工作坊中，我们为自己制作了一张明信片。以这次的作坊，让我们一起来了解活字印刷的流程。

捡字

组版

锁紧及固定版

步骤1 准备文稿

首先，准备好想要制作的印刷物文字原稿，之后将依据这份原稿挑选活字。

步骤2 捡字

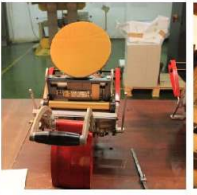
接下来就是捡字工作。把要打印的铅字一个一个地挑选出来，并放在铸字盒(composing stick)里，这个步骤需花费大量的时间。在洛阳，铅字都是依据部首和常用字来排列，方便捡字人员快速查找。一般上，常用的字将放在中间层，而少用的字则放在顶部或底部。对于技术熟练的捡字员而言，基于非常熟悉铅字的位置，因此在捡字时也较得心应手。

铅字也分为不同的字号（32号、16号、8号等）、字形（楷体、宋体等），洛阳不但拥有中文铅字，还包括英语、淡米尔、爪哇文。

步骤3 组版

捡字之后，将进入“组版”过程。捡字员依照顺序把字体一个个排起来后，便需要将铅字放在一个叫做排版盒(chase)的金属框架里，再用铅角(quoin)对应铅字号数比例，将字距、行距(leading)、版面空白空间填满，以便文本看起来不会过于拥挤。铅角一般是由木块及金属块制成，也分成不同的尺寸。

组版完成



印刷

清理

组版完成之后，用鉛角鈅(quoin key)把铅角固定好及锁紧，以确保铅字不会移动。若锁紧了依然无法固定铅字，那就可以利用纸张来塞进缝里，把缝隙填满。

值得一提的是，在组版时是采用相反镜射的原理，即文字排列是反面处理，这样在印刷时，才会出现正面。简单来说，文字排列是“从左到右、上下翻转”的方式排列，非常考验捡字员的功夫！

步骤4 印刷

一切准备就绪之后，就到了印刷阶段了！首先，在油墨盘上涂上油墨，再用滚筒将油墨平均分布。之后，把版（排版盒）安装于印刷机上，将印压的位置调整到最佳后，便可以进行下一个步骤。

用滚轮把油墨涂在金属框里的铅字，再把明信片（或纸张）摆好，接着拉下把手把后，铅字与明信片纸卡加压后，就完成印刷。一张活字印刷出来的明信片就完成啦！

步骤5 清理

由于每一次只可以印刷一个颜色，因此清理工作非常重要。一般工作坊使用的是代森锰锌杀菌剂(carmazine)，比天那水(thinner)更柔和，比较不会导致手部非常干燥。

若是有需要印制另一个颜色，将重复步骤5及步骤6，直到完成成品。

》》机器

在活字印刷业中，除了印刷机外，也需要其他不同用途的机器来完成不同用途的工作，其中包括了穿孔机、压纹机、压书机等等。现在就让我们一起来认识一些机器吧。

活字印刷机 Printing Machine

创立于1850年的海德堡印刷机(Heidelberg)是业内翘楚，许多印务局都是向其购买印刷机。不过，台湾、日本等地也有生产自己品牌的印刷机。

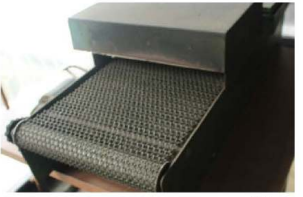
印刷机可以分为手动或电动，大型印刷机器尤其笨重，需要花费很大的力气才能够操作。这也是为什么，操作印刷机器的大部分为男性员工。

目前，洛阳工作坊使用的是小型“圆盘机”，操作起来更为轻松，在印刷起来也比较简单方便。

活字印刷机

穿孔机 Perforation Machine

这台机器购买于1950年，是用来在票务上打洞的机器。



压纹机

压纹机 Heat Embossing Machine

压纹机用热能将纸张压出纹路来，根据此机拥有人的说法，这台机器必须一张一张放入纸张来运作。这台机器在操作时，温度会非常高，因此也得来“Roti Bakar”的称号。

压书机 Cast Iron Book Binding Press

这台机器在当时是用来将纸张装订成一本本的书。

压书机

》》专业术语

在活字印刷中，有着一些专用语和说法。以下整理一些活字印刷常用到术语：

术语	解释
对号	为了要清楚说明版图需放入版型的哪个位置，两边所注记相同的编号。
红字	校稿时使用红笔注记需要修改的地方。
示意图	当客人要求的图稿来不及准备，或者是原图稿的尺寸太大的时候，所替代用的图稿。
校色	用来确认实际印刷的颜色以及要求修改颜色时的动作。
铅角	在进行活字印刷时，放置在无需印出来的字距、行距和空白处的工具统称。置于字距间的称为“space”，行距间则是“lead”，而其余的空白处称为“furniture”、“justifier”等等。
落版单	数页配置一览表。
铸造	将金属溶化后灌入母模制作活字，现在拥有活字铸造机的制造厂已经是非常稀少了。
色票	用来作为配色与显色的参考样本。
拆版	印刷后拆下版组，整理活字。
大版	使用一张全纸，排好原稿，一次进行多张印刷。

有趣小知识

现在我们使用的英文大小字母词汇，其实是从活字印刷衍生出来的。由于以前的印刷厂，会把英文大写字母放在上格抽屉；小写字母则放在下格抽屉，因此如今人们把英文大写字母称为“uppercase”，而小写字母则是“lowercase”。

平面印刷　省时省力高效率

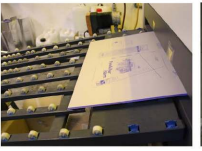
印刷品在我们的生活中随处可见，最常接触到的书籍、报纸、杂志、包装、印刷品等都是得透过印刷工艺制作而成的。与活字印刷慢工出细活不同的是，现代平面印刷讲究的是快速和便利。现代印刷的高效率产出，主要是依赖机器来进行，所需人手方面则不如活字印刷来得多。

这一次，我们来到这家自2004年经营至今，位于莎阿南市的KHL Printing Co Sdn Bhd。通过生产部经理曾丽虹女士解说，让我们增加了对现代数位印刷业的认识，以及大型印刷机的运作方式。

》》印刷流程

平面印刷主要是靠机器生产，但其生产过程依旧有着许多繁琐的步骤。这家印刷厂设有几个部门，最主要分为绘图、出版、印刷、烘干和装订部，而其印刷流程也是由不同的部门进行操作。

落大版


打样

印刷

步骤1 落大版

在KHL Printing，当收到设计档案后，将交给CTP(Computer To Plate)室进行落大版程序。

落大版是指将小版面稿件，合拼成符合印版尺寸大版面的过程。由于杂志书刊及印刷品在透过电脑编排设计时，都是以单页小版面制作，而印刷机则是以对开纸张印刷，因此在输出制版时，需要透过落大版软体依据装订方式、印版尺寸，输出合拼成大版面的印版尺寸。

工作人员同时也会检查该文件，包括出血(Bleed)、色调和图片的解析度都是需要注意的事项。事前将检查工作做足，就能有效避免影响印刷品质。

步骤2 打样

落大版程序结束后，就需要经由数位打样机输出校对，以供客户进行校对颜色及内容，或为之后正式经印刷机大量印制的蓝本。

步骤3 出版

在确认一切没问题之后，就将由印版输出机直接进行制版(Computer-to-plate)的流程。目前KHL Printing采取的印刷方式可分为菲林和文件输出两种。由于制作流程耗时，同时缺乏人力资源和技术，现今菲林也在面临淘汰之中，较常使用的是后者。

烘干

装订

成品

步骤4 印刷

一切就绪后，将来到印刷阶段，此阶段有几个元素需要注意。

首先是纸张类型，一般可分为艺术纸(Fancy Paper)、光面纸(Glossy Paper)、无光泽美术纸(Matt Art Paper)和双胶纸(Woodfree Paper)。一般书籍封面都会使用Art Card。

再来就是对油墨的调色。油墨对印刷品质有非常大的影响。一般彩色印刷四是由C（青色）、M（洋红色）、Y（黄色）和K（黑色）四种颜色组成。除了四色油墨外，有时也会配合客户的需求，而特别调制的油墨，如特别色、萤光色、香味油墨、感温油墨、夜光油墨等。

在正式印刷前，印刷厂也会使用一些纸张，反复为版位、颜色的校对做调整，直到所调出的颜色与版位，与打样的一样。

步骤5 烘干

烘干系统是必经的过程。这是为了避免在折页时，因油墨不干，而导致印刷品素质不佳。不同类型的纸张都有不一样的温度设定，光面纸一定要烘干，否则会全部粘在一起。

步骤6 装订

印刷后的下一个环节是装订。不同规格的纸张，开本尺寸也不一样，需要依据纸张的标准尺寸，或机器所能支持的最大尺寸做调整。一本书就是由许多开本装帧而成的。

一个接一个开本往上叠，当所有开本装帧集合一起后，就会进行胶订。这时书脊会涂上胶，书皮内页的前后两侧也需要打胶，以便胶订能够更加牢固。

步骤7 包装

待书籍装订完成后，包装完毕就能发货啦！在现代印刷中，包装的步骤也经常是有机器代劳，有自行计算已设定好的数量，工作人员只需负责包装，大大减少对人力的需求。

》》机器

单张纸印刷机
Sheet-fed Printing Machine

单张纸印刷机一般由给纸机构、供墨机构、润湿机构、压印机构组成。工作人员需要将一定的幅面（全张、对开、四开等规格）的纸张整齐堆放，印刷机将逐张印刷，先印好一面，待油墨干了以后，换版再印另一面。

现代单张纸印刷机可以增添许多功能装置，包括墨色预置、纸张尺寸自动预置、流线型造型设计等功能装置，对操作人员的能力要求大幅度降低。这种印刷设备适合少量印刷，或是印刷规格较高的印刷品。

单张纸印刷机

卷筒纸印刷机
Web Printing Machine

卷筒纸印刷机与单张纸印刷机结构基本相似，但是以一卷纸输入印刷机，可在纸张的两面同时进行印刷，印刷速度比单张纸胶印机快三至四倍。KHL卷筒纸印刷机一个小时大约能够印刷两万六千张，适合印刷规模相对固定、印刷量较大的印刷品。

卷筒纸印刷机

电脑直接制版设备　CTP Machine

电脑直接制版的特点，在于可以节省高光胶片及其冲洗化学品，并且也无需胶片曝光冲洗、修版、晒版等环节，大大减少了对人力的需求，缩短了生产周期。此外，电脑直接制版的影像转移质量明显更好。

电脑直接制版设备

烘干设备　Dryer

烘干设备是利用高速热风来蒸发在墨水中的溶剂和水份。KHL Printing使用的烘干设备是依靠液化石油气（LPG气体）推动，每小时可烘干达三万张数量。

》》专业术语

术语	解释
出血 Bleed	为了避免在裁切印刷成品时失准，导致留下白边或裁掉重要内容，而将底色、底图等版面延伸至页面之外。一般上印刷品的出血为3mm。
蓝图 Ozalid	用一种重氮晒印法造成的稿样，主要作大版的校对用，供顾客确认及作为印刷时的参阅蓝稿样。
开本 Section	指书刊或纸张幅面的大小，以全张幅面的纸张为基础，将其裁切或折叠成相等大小的若干小张，叫做多少开本或多少开数。如把全张纸裁切成同等大小的十六个小张，这每小张就叫做16开纸；而相当于16开纸大小的书刊，就叫做16开本，以此类推。
装订 Binding	将零散的书页或纸张加工制成一本册子，一般包括折页、订本、包封和裁切等过程。
色稿 Colour Proof	全彩色打印测试，可以准确显示实际（最终）打印中的颜色。用作检查色彩平衡及色彩配准，在实际打印之前提供修改或纠正错误的机会。
专色 Spot Color	指在印刷时，不是通过印刷CMYK四色合成这种颜色，而是专门用预先混和的特殊油墨来印刷该颜色。一般上用于替代印刷油墨或为其提供补充，它在印刷时需要使用专门的印版。使用专色的好处是专色油墨可以准确重现印刷色色域以外的颜色。

现代印刷业的挑战

与活字印刷业一样，在时代洪流的发展下，加上日新月异的科技，现代数位印刷业也面对了逐步没落的局面。

随着科技技术近年发展迅速，越来越多人是透过网络阅读电子杂志，导致平面印刷产量也随之减少。由于大型印刷机售价不菲，投资之后想要在短时间内回本，几乎是不可能的事。在面对市场强大竞争的同时，他们也要担心国家经济低迷对印刷产量带来的影响。

对于现在的年轻人不愿意从事印刷行业，曾丽虹提出了两方面的看法。第一，他们认为这份工作既辛苦又肮脏，尤其一开始由基层做起时，薪水会很低；第二，他们或许会认为这是夕阳产业，担心前途问题。

至于印刷业的未来发展，她表示小型印刷厂会因为无法与大型印刷厂竞争，而慢慢被淘汰；大型印刷厂则会渐渐缩小规模，无法生存就会遭遇被淘汰的危机。未来印刷业不会消失，往后只会依据市场需求去执行，走小众化路线。

延续活字新生命

当传统产业逐渐走向黄昏时分，
一间一间老店逐渐消失在街上，
陪伴我们成长的的传统文化何去何从？

有一群人，可谓文化爱好者。
他们利用自己所长，
赋予这些看不合时宜的工艺新生命，
让它可以越走越远。

传统与现代的结合

文/梁舒卉 图/取自网络

活字印刷的未来，需要年轻的新力量去推动。为了推广活字印刷产品，洛阳印务局特意和外聘设计师合作，从这群年轻设计师的视角，来了解大众对于产品设计的喜好，以及设计出符合现代人审美风格的印刷品。

设计师Kongsi、Ejin Sha、Angel Wong与洛阳设计师合作设计的系列产品名为“Pressent”。

Pressent是指“现代”和“礼物”的结合，意即用现代的设计，赋予传统的活字印刷新生命。Pressent将活字印刷的故事与知识融入到一般的文具、配件和服装上，希望能让活字印刷产品的设计更贴近大众的生活。

1 | 3
2 | 4

1. 手提袋子：以1952年在马六甲出版的《古城月报》为设计主轴，像报纸一样风格的手提袋。洛阳当时是《古城月报》的印刷商。

2. Easy Isi 褐色练习簿 ：相信大家上学的一个共同的回忆，就是一本本褐色的练习簿，里头都是老师分配的作业。Easy Isi采用校园练习簿的设计，加上黑色束带的创新设计概念，给人焕然一新的感觉。

3. 服装（衣服和帽子）：口袋的图案设计取自洛阳的旧模板，洛阳资料收集员估计那是某则药品广告。该药品主要的功能是“除臭头”和止痒，所以设计师便用帽子和衣服来呈现广告图案。设计师也认为活字印刷最适合在纸上呈现而非布料，于是便将广告图案印在纸上。有别于普通纸张，他们采用的是一种“撕不烂”且防水的纸质。

4. 铅字键盘收纳袋：铅字排版和电脑一样，有属于自己的键盘。“铅字键盘”是根据铅字的使用度排列，铅字使用的次数越多，在键盘上占的位子就越大。收纳袋子依据真实的铅字键盘设计，是一个缩小的版本。

设计师眼里的活字印刷

文/章彦恩

在洛阳推动的活字印刷活动中，曾邀请本地年轻设计师，利用活字印刷元素为设计主轴，设计出创新商品。Angel Wong正是其中一位。

她认为活字的美学，在于它是一个独一无二的印刷技术，靠的是编字者与印刷者的经验与知识而构成。

纵然现代印刷技术可以在短时间内，就印制出上千万的作品，而活体字印刷也不像现代印刷那么直接、快速与方便，但活体字印刷更多的是“灵魂”。

在这一次与洛阳印务局合作的活动中，设计师都是在深入了解The Royal Press的故事与活体字的历史后，进而产生设计灵感。

Angel也认为这次的活动非常有意义，能够让年轻的一代更加深入了解最原始的印刷技术。在设计的过程中，她主要遇到的问题，是如何将旧的技术与内容融合在一些新事物上，又或者是如何把活体字运用在不同的材料上。

不适合大规模生产

询及活字是否有持续发展下去的潜能，她认为其实是有的，只不过这并不适合运用在大规模生产（mass productions）上。

现代的印刷技术越来越先进，速度上也是活体字所不能媲美的，也是因为如此，许多老前辈都慢慢地放弃了活体字印刷。

庆幸的是，在许多设计师与美术工作者的“拥戴”下，市面上已经开始有不少人注意到活体字和渐渐地发现了它的美。一些比较精品类型的设计以及婚宴请柬也逐渐的转用了活体字印刷。

若真的要赋予活字印刷一个定义的话，那就是这是一门无可取代的技术，靠的是经验和知识累积而来的，并不是短时间内就可以上手的。

活字不仅是一种印刷术，更是印刷业的灵魂。

关于Angel Wong

-2005年获得马来西亚吉隆坡中央艺术坊（Central Market）标志设计比赛安慰奖。
-2005年入围马来西亚吉隆坡Leo Burnett Arc World Wide Direct Mail比赛决赛。

angel.w DESIGN

活字印刷创意产品

1 3
2 4

1. 娘惹月历：从1938年开始生产至今，但洛阳仅剩的排版员陈阿姨即将退休，因此2017年的日历或许没有机会面世。（洛阳出品）2. 青包：设计改编自洛阳从以前保留至今的旧模板。（洛阳出品） 3. 杯垫：灵感来自娘惹的传统文化，鹅、鸟和鹿等动物代表的是出入平安。（洛阳出品） 4.555笔记簿：封面的拳头和手掌也是洛阳从前留下的旧模板，如今旧物新用，给予它们新的生命。（洛阳出品）

1 | 3
2 | 4

1. 生日贺卡：由于市面上的生日贺卡普遍都倾向女性风格，故此推出了这款专门为男性设计的生日贺卡，卡片的设计都是针对男性的，例如哑铃、汽车等（The Alphabet Press出品）。2.感谢卡：这款感谢卡的不同之处在于，顾客可以发挥创意自行选择要添加的文字，制作一张独一无二的感谢卡（The Alphabet Press出品）。 3.铅字小印章：将零散的铅字组合成小印章，在盖印的时候更加便利（日星铸字行出品）。 4.活版印刷体验盒：透过简易的操作，便可完成排版，印制出名片大小的卡片（日星铸字行出品）。

1
2 | 3 1.《老师傅的排版桌》实际样貌。2. 即值得收藏又易随身携带的活字印刷排版盒。3.传统名片活字排版步骤解说。

与众不同的活字印刷书籍

整理/蔡蓓欣 图/取自网络

《老师傅的排版桌》结合了“活字印刷排版盒”以及“手绘传统排版工法”，是让人可以体验活字印刷的一本“书”。

《老师傅的排版桌》这个创新的产品是“字田活字排版研究室”以及“阿之宝手创馆”联手的杰作。

这产品不仅含有他们费尽心力发明的“纸铅角”系统，还有台湾传统排版的手绘图解，让读者在使用的同时也能理解老师傅们工作的场景与原理。

这本书除了记录台湾传统活字排版的功法及文化之外，也让有心学习传统活字排版的人，可以透过这本书建立基本的活字排版观念。

而对于想要运用传统活字印刷作为设计工具的朋友，也能将这本书作为媒介，与老师傅“沟通交流”。

书籍目录：

- 排版内盒页+纸铅角
- 排版桌的物件介绍及工具用途说明
- 传统铅角尺寸对比图
- 活版排版工具名称介绍（中日文对照）
- 传统名片活字排版步骤解说

陈明发院士

马来西亚首个文创平台“爱星网”www.iconada.tv创办人、“丝绸之路文化基金”（Silk Road Cultural Endowment）发起人兼执行长、马来西亚海上丝绸之路学会创会会长、马来西亚管理学院院士、澳大利亚阿德雷德国立南澳大学企管博士、澳大利亚昆斯兰布里斯班国立克礼菲大学工艺管理硕士，以及学术卓越奖得主。

活字印刷与文创

壹　活字印刷文创的可能性

投入活字印刷文创最理想的地点，当然是老印刷馆；走进旧时代的印刷业生产现场，除了看得见、摸得到旧式印刷机，一颗颗铅字安置在一块块字盘上，站成一排排字盘墙，还听闻得到机械开动、纸张转动的声音。当然，更有嗅觉上的油墨与纸香。

总让人想起小时候买了新书、新课本，急忙翻开纸页放到鼻子前猛吸的迷醉。走一趟传统印刷观光工坊，那体验绝对能挑活我们的感官与想像力。

就像吸引人、留下深刻记忆的任何观光文创体验，参与者不能只是被动的“参观者”，它还需要另外的三个元素：

1. 动人叙事
2. 体验活动
3. 手信、礼物、纪念品

贰　动人叙事

我个人对“文化创意产业”的定义是：“发挥个人或集体的创造力，转化文化资源为文化资产，给市场提供具有叙事体验价值的产品或服务。”

人类的知识与智慧，因为印刷术而得以更广泛、更快速的传播；所以，印刷术是文化得以流传、提升的伟大发明之一。关于这份活文化遗产的故事，可考虑从两个角度来创作、呈献：

一是大叙事：作为中国人四大发明之一的历史与贡献；1815年诞生于马来西亚马六甲的全世界第一份近代中文报刊《观世俗每月统记传》；通用中文字体如楷体、宋体与黑体的书法与字符制作；马来西亚印刷业、报业沿革……等等，都是有着丰富蕴含、有待深度开发的叙事素材。

二是小叙事，或是个人与活字印刷的渊源：例如，刻字匠人、印刷馆业主、排字师傅、印刷机头手、纸张供应商、写作人、编辑、记者、美术等人的口述历史。可在现场与客人面对面、心对心分享、交流，或把内容制作成书、多媒体展示。

说到个人与活字印刷的经验，每次看见活字盘老照片，或翻开铅字印刷的旧书本，就使我想起自己年轻时在报馆工作的幕幕旧事。

就像所有已经或快要消失的行业，总让人充满怀旧的心绪，很想和懂得当时情景、感受的人一道回忆、回味。从文创的角度来看，能把这些故事记录下来，其实就是一个社会很珍贵的集体记忆，一种足以流传下去的文化生产。

我在报馆上过三年班。起初在编辑室做了几个月，后来去当记者。1970年代末、1980年代初的新闻写作还是纸笔作业；报纸还是采用铅字印刷。离开现在的桌面或云端文字处理与编版，真的很遥远很遥远了。

有时候，采访了重大新闻回来晚了，新闻编辑就站在你桌旁盯着。你每写好一段，他便撕去过目，打题，赶紧交给工友去拣铅字排版。奔风年岁，不懂得什么是高血压。只觉得那一刻要是少了自己，全世界就要停顿了。

忙着开动印刷机之际，最战战兢兢的是排字工友。谁要是不小心打翻了字盘，闹得大家一粒一粒的满地找，准让人揍一拳。那一刻，因为有的字粒还在字盘里，有的掉落地上，原是完整的新闻内容，断断续续的，读上来素散得像是密码。

“一位你永远不知道是谁的铅字工人曾对着你的稿子，一粒一粒地从那字盘墙上把相关字符取下来拼好版，先印个草稿交给校对组逐字逐句去检查，看看有没有错别字、漏段落，连标点符号都不放过。”

有位从事设计的朋友告诉过我，他从美术学院毕业出来后，在一家出版社待过好几年，第一次在街上看见有人拿着走的杂志，封面是他所设计的，他高兴得真想冲前去告诉那人：“这封面可是我的作品呢！”

那种感觉我很能体会；我念小学时第一次把作文投去报纸居然就登了出来，听到老师和同学对我说：“我在报上看见了你的作文”，我是再快乐也没有了。

叁　手感活动设计

今天回想起来，那一刻的快乐，是一位你永远不知道是谁的铅字工人带给你的。他曾对着你的稿子，一粒一粒地从那字盘墙上把相关字符取下来拼好版，先印个草稿交给校对组逐字逐句去检查，看看有没有错别字、漏段落，连标点符号都不放过。

这位铅字工人（行内人叫“手民”）再根据那草稿所标示，一一改正。很多时候是校对没做好，印出来的东西有误，罪名都归到字房工友去了，叫着“手民之误”……

活字印刷的整个流程，从刻制铅质、木质或其他材料的字符，捡字排版，调墨印刷……，在在都有需要高度投入，了解、动手的特殊技艺、窍门、理念与活动，很符合现代人渴盼丰富化本身体验、情趣的需求。

其关键是，邀请客人参与其中动手体验这整个过程或部分过程，在物质材料准备、活动地点、手工步骤、指导与示范讲解等，都需要精致的设计与安排，确保客人能最顺畅的一步步完成属于自己的一份活字印刷作品，获得最满足的观光工坊乐趣。

肆　手信、礼物、纪念品

台湾有文创单位以铅铸成字粒，拿游客个人的姓名等为主题，做成珍藏品；大陆也有文创单位用老机械、老方法，现场为游客手工印刷的纪念卡、节庆卡，以游客自己杜撰的字句为内容，都是很个人化、很贴心的活字文创作品。既可以作为手信礼物送人，也可以自己永久收藏。

在中国温州，至今仍有老匠人，继承了古代木刻活字祖业与技艺，为人印制族谱，那种文创作品已经远远超越了手信、礼物的意义，而是血脉渊源、寻根溯祖的文化载体本身。

整理/蔡蓓欣 图/取自网络

活版印刷—铅形塑的年代

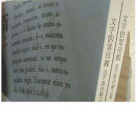
主编：黄俊夫
出版：台湾国立科学工艺博物馆
日期：2014年11月

这本书最大的特色在于它是结合了动画、影片、游戏等多媒体内容编辑而成。这有利于读者更容易地了解台湾活版印刷产业的演变史、活字的诞生、如何排版以及纸型的制作等等。读者还可在书中看到台湾正楷字始祖——风行铸字社第二代首次受访的纪录片段。若想要以最快的速度认识“活字印刷”，那这本书绝对是首选。

活字：记忆铅与火的时代

作者：行人文化实验室
出版：行人
日期：2014年2月5日

这本书是以一本活字印刷书籍的制作过程为主轴，透过铸字、捡字、排版，印刷四个阶段，用丰富的影像及深入浅出的文字记录下活字印刷的面貌。除此之外，行人文化实验室的编辑团队还邀请了几位重要的专家，进行访谈或撰文，从历史源流、字体设计、出版编辑、再版与纸型等角度切入，更全面讨论活字印刷的各个相关主题。透过一场视觉与文字的交会，读者可以看见在电脑全面攻占印刷业之前，一本书是如何印制出来的。



文字的母亲：活字版印刷之旅

作者：港千寻
出版：台湾商务
日期：2009年2月1日

这本书可称作“文字的写真集”，原因在于作者在书中穿插了大量珍贵的图片，当中还包括当今世界最古老的印刷厂内部画面，好让读者可以一睹传统印刷工艺的美。除此之外，作者细腻的文字仿佛带领读者走了一趟横越东西方，纵跨古今活字印刷的文化记忆之旅。作者以随笔及摄影的方式，将东西方文字传播史和活字的生命史记录于书内。想要以大量的图片以及简洁的文字了解活字印刷的你，可千万别错过这本书。

活版印刷の书：凹凸手感的复古魅力

作者：手纸社
出版：良品文化
日期：2014年11月5日

这本书收集了超过一百五十种利用活版印刷完成的平面设计，像是名片、明信片等等设计品，同时也介绍了目前日本业界所使用的活版印刷技巧、还有值得信赖的活版印刷公司等等的资料，是目前业界的活版印刷专门书。作者还贴心地附录了三组目前最受欢迎的设计师所制作的三种活版印刷明信片。让读者亲眼看见、亲手感受活字印刷品的质感与温度。

活版印刷—铅形塑的年代

作者：艾礼思・克莉斯蒂Alix Christie
出版：寂寞
日期：2015年6月30日

这本书的作者以小说的方式，把“古腾堡圣经”的印制过程写得一点都不枯燥乏味，生动的文笔仿佛带读者亲眼目睹了纸本书诞生的瞬间。本书内容对于字型、纸张、铅体字模，印刷术的场景描述等都很有考究。此外，精致的书籍设计也十分值得收藏，除了有硬壳穿线裸背的装帧，随书还附送收录自书中场景1565年名家版画的藏书票，这本书实在是非推荐不可。

昔字・惜字・习字

作者：台湾活版印刷文化保存协会
出版：行人
日期：2011年12月1日

这本《昔字・惜字・习字》除了记载台湾活版印刷发展的历史，还有近年来的再生过程，也分享了台湾仅存的铸字行——日星铸字行近半个世纪的回忆；一张张充满文字之美的照片，也捕捉到了日星铸字行保存铅字的坚持与热情。在这本书的最后还附有“日星铸字行初号楷体缩样稿”，这是台湾活版印刷文化保存协会字体普查的成果。这款字体约在1920年至30年代间制造，根据考证该字体是清朝进士书写，再由专业工匠篆刻后，制成铜模。这绝对是让喜欢文字的读者欣赏台湾特有繁体中文楷体字的绝佳机会。

日星铸字行活版印刷体验盒

台湾

《illuClass：实用印刷知识—完稿与选纸大揭秘》
活动日期：10/17/24/31-12-2016，07-01-2017（星期六）共计五堂
活动时间：10:30a.m-12:30p.m
活动地点：台北市万华区康定路43号2楼
招收人数：18人
参考网址：www.accupass.com/go/illuClassYuki8

《日星成人导览》
活动日期：7-1-2017 (星期六)
《日星亲子导览》
活动日期：21-1-2017 (星期六)
活动时间：02:00p.m
活动地点：日星铸字行（台北市太原路97巷13号）
联络号码：(02) 2556-4626
参考网址：rixingtypography.blogspot.my

《纸的旅程》
展览日期：18-11-2016(五)—11-2-2017(六)
展览时间：09:30a.m-4:30p.m（星期日公休）
展览地点：树火纪念纸博物馆（台北市中山区长安东路二段68号）
参展品牌：博客来、树火好生活、直物生活文具、PEKOE食品杂货铺、Retro印刷、JAM自然洋行
参考网址：www.books.com.tw/activity/2016/11/paper/

香港

《活字簿手作坊》
活动内容：介绍活字印刷，参与者可亲手制作活字簿或贺卡
活动费用：四人成团，每位港币150-200（马币约80至107令吉）
活动地址：光华印务局（上环西街45号地下）
联络电话：2546 8970
参考网址：www.classes.com.hk/workshop/